

HOCHZEITSREISE

Hochzeitsreise

1. Akt/1

100 A

100 B

100 C

100 D

101

Hannelore: (Nieser)

102

Hannelore: Lukas, nimm doch diesen albernen Bart ab!

(Nieser)

103

Schmidt: Hannelore, gib mir mal mein Portemonai.

104

Hannelore: Dein was ?

Schmidt: Mein Portemonai.

Hannelore: Aha

Hochzeitsreise

1. Akt/2

105

Tankwart: Allora, gute Fahrt (Laut)!

Schmidt: (Laute)

Tankwart: Ein schönes Auto! / Bellissimo!

-----  
106

Hannelore: (Laut)

-----  
107

Tankwart: Wozu brauchen Sie Lecker? / (kl. Lacher)

Schlafen Sie am Steuer?

-----  
108

Schmidt: Nein, der läutet doch nur zur Kontrolle. / Der zeigt mir an, dass ich jetzt in Verona bin.

-----  
109

Tankwart: Va bene, Sonst wüssten das nicht?

-----  
110

Schmidt: Doch! Natürlich! Sehen Sie mal, ihm das ist ganz einfach:

-----  
111

Schmidt: Ich ihm dividiere die Entfernung durch die Durchschnittsgeschwindigkeit, addiere die vorgesehenen Pausen dazu und errechne somit den präzisen Zeitpunkt der Ankunft!

-----

Hochzeitsreise

1. Akt/3

112

Tankwart: (Laut) Così. / Und ich habe geglaubt, Sie machen /  
Ferien, No? / (Laut) / (Lacher) / Arrivederci!

Schmidt: Ja, (Laut) Niederschne!

-----

113

Hannelore: Seit ich meinen Führerschein habe, hast du mich  
einmal fahren lassen. Fünf Minuten!

Schmidt: (Laut)

-----

114

Schmidt: Die längsten fünf Minuten meines Lebens,  
Komm, rück mal ein bisschen, komm, Kind.

Hannelore: (Laut)

-----

115

Hannelore: Das verspricht ja eine harmonische Urlaubsreise  
zu werden.

-----

116

Hannelore: Wenn ich Dich da ganz am Rande daran erinnern  
darf warum wir ursprünglich diese Reise geplant  
haben.

-----

117

Schmidt: Um unsere Hochzeitsreise nachzuholen und unserer  
angejahrten Ehe wieder den Hochglanz der ersten  
Tage zu verleihen.

-----

Hochzeitsreise

1. Akt/4

118

Schmidt: Ich weiss, ich weiss und ich gelobe  
(Nieser Hannelore) gute Besserung.

119

Schmidt: Also ausgerechnet dies Jahr muss der Heuschnupfen  
(Schneuzer) drei Wochen früher als sonst in  
deiner Nase Hinzug halten.

120

Hannelore: Rom sehen und niesen.

Schmidt: (Lacher) Avanti Rom wartet. Mit dieser Tank-  
füllung kommen wir genau bis zur Piazza San  
Francesco d'Assisi.

120A

121

Hannelore: An fünf tankstellen sind wir vorbeigekommen,  
aber du wolltest ja nicht halten.

122

Schmidt: Nach meinen Berechnungen musste das Benzin  
bis Rom reichen!

Hannelore: was?

Hochzeitsreise

1. Akt/5

123

Schmidt: Nach meinen Berechnungen müsste das Benzin  
bis Rom reichen.

-----  
124

Hannelore: (Stimmt)

Schmidt: Wo willst du denn hin?

-----  
125

Hannelore: Mir die Stadt ansehen...nach deinen Berechnungen  
sind wir doch in Rom!

-----  
125A  
-----

126

Schmidt: (Leut)

-----  
126A  
-----

127

Gallopinì: Dov'è bisogno di me?

-----  
128

Schmidt: Ma come Benzina! Dov'è la prossima stazione?

-----  
129

Gallopinì: (Leut) Molto lontano! Un dieci Kilometri!

-----